

XX Coloquio Internacional sobre Otopames

en homenaje a Heidi Chemin Bässler

1 al 5 de octubre de 2018

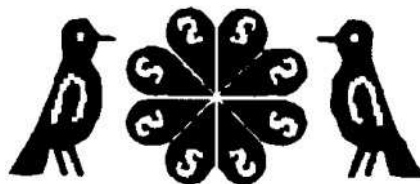
Museo Regional Potosino INAH

Plaza de Aranzazú, Centro Histórico, San Luis Potosí, SLP



XX Coloquio
Internacional sobre
Otopames

en homenaje a Heidi Chemin Bässler



1 al 5 de octubre de 2018

Museo Regional Potosino INAH

Plaza de Aranzazú, Centro Histórico

San Luis Potosí, SLP

El XX Coloquio Internacional sobre Otopames

se llevará a cabo en el
Museo Regional Potosino los días 1, 2, 3 y 5 de octubre
y el 4 de octubre en
Santa María Acapulco.

• AUTORIDADES DE LAS INSTITUCIONES CONVOCANTES •

Diego Prieto Hernández

Director General, Instituto Nacional de Antropología e Historia

María Elisa Velázquez Gutiérrez

Coordinadora, Coordinación Nacional de Antropología

Julio Alfonso Pérez Luna

Director, Dirección de Lingüística – INAH

Antonio Saborit

Director, Museo Nacional de Antropología – INAH

Arturo Gómez Martínez

Subdirector, Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología – INAH

Julieta Valle Esquivel

Directora, Escuela Nacional de Antropología e Historia – INAH

Jasinto Robles Camacho

Director, Centro INAH Michoacán

Juan Carlos Machinena Morales

Director, Centro INAH San Luis Potosí

Miguel Ángel Riva Palacio Sulzer

Director, Museo Regional Potosino

David Eduardo Vázquez Salguero
Presidente, El Colegio de San Luis, A.C.

Aurora Orduña Correa
Rectora, Universidad Intercultural de San Luis Potosí

Manuel Fermín Villar Rubio
Rector, Universidad Autónoma de San Luis Potosí

Raúl de Jesús González Vega
Director, Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos y
Comunidades Indígenas del Estado de San Luis Potosí (INDEPI)

Víctor Humberto Benítez Treviño
Presidente, El Colegio Mexiquense, A. C.

Rocío Ruiz de la Barrera
Directora General, El Colegio del Estado de Hidalgo

Roberto Serrano Altamirano
Director General, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas

Bernardo Guízar Sahagún
Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

Juan Gregorio Regino
Director General, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

José Olaf Hernández Sánchez
Secretario, Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo

Verónica Kugel

Subsecretaria de Patrimonio y Fomento Cultural
Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo

José Alfonso Esparza Ortiz

Rector, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

René Valdiviezo Sandoval

Secretario General – BUAP

Adolfo Pontigo Loyola

Rector, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo

Alberto Severino Jaén Olivas

Director, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades – UAEH

Manuel Alberto Morales Damián

Jefe del Área Académica de Historia y Antropología – ICSHU/UAEH

Tomás Serrano Avilés

Jefe del Área Académica de Demografía y Sociología – ICSHU/UAEH

Alfredo Barrera Baca

Rector, Universidad Autónoma del Estado de México

Ignacio Medina Alegría

Director, Facultad de Antropología – UAEM

Margarita Teresa de Jesús García Gasca

Rectora, Universidad Autónoma de Querétaro

Margarita Espinosa Blas

Directora, Facultad de Filosofía – UAQ

M^a Cristina Quintanar Miranda

Coordinadora de Identidad e Interculturalidad – UAQ

Luis Felipe Guerrero Agripino

Rector General, Universidad de Guanajuato

Alex Ricardo Caldera Ortega

Director, División de Ciencias Sociales y Humanidades Campus León – UGTO

Sergio Cortez Gamboa

Encargado de la Rectoría, Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Esmeralda García Maldonado

Secretaria Académica – UICEH

Aníbal Alberto Mejía Guadarrama

Rector, Universidad Intercultural del Estado de México

Franklin Rivera Pineda

Secretario Académico – UIEM

Enrique Graue Wiechers

Rector, Universidad Nacional Autónoma de México

Rafael Antonio Pérez-Taylor y Aldrete

Director, Instituto de Investigaciones Antropológicas – UNAM

Mario Alberto Castillo Hernández
Secretario Académico – IIA-UNAM

Sara Ladrón de Guevara González
Rectora, Universidad Veracruzana

M^a Magdalena Hernández Alarcón
Secretaria Académica – UV

M^a Magdalena Hernández Alarcón
Directora General del Área Académica de Humanidades – UV

M^a Antonia Aguilar Pérez
Directora, Facultad de Antropología – UV

Lourdes Budar Jiménez
Directora, Universidad Veracruzana Intercultural – UVI

• Comité organizador •

Beatriz Albores, El Colegio Mexiquense, A.C.
Lourdes Báez, Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología, INAH
Petra Benítez, Universidad Intercultural del Estado de México
Noemí Cadena, Coordinación Nacional de Antropología, INAH
Aida Castilleja, Centro INAH Michoacán
Enriqueta Cerón, Universidad Veracruzana
Phyllis Correa, Universidad Autónoma de Querétaro
Margarita Herrera, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
Ivy Jasso, Universidad de Guanajuato
Verónica Kugel, Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu
y Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo
Yolanda Lastra, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM
Agustín Martínez, Facultad de Antropología, UAEM
Raymundo Martínez, El Colegio Mexiquense, A.C.
Silvia Mendoza, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, UAEH
Carmen Mina, Universidad Intercultural del Estado de México
Martha Muntzel, Dirección de Lingüística, INAH
Dora Pellicer, Escuela Nacional de Antropología e Historia, INAH
Ana María Salazar, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM
Sergio Sánchez, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, UAEH
Ella Schmidt, University of South Florida Saint Petersburg
Monika Tesch, Centro INAH San Luis Potosí

• Comité local •

Monika Tesch

Centro INAH San Luis Potosí

Hugo Cotonieto Santeliz

Coordinación Nacional de Antropología, INAH

Miguel Ángel Riva Palacio Sulzer

Museo Regional Potosino, INAH

David Eduardo Vázquez Salguero

El Colegio de San Luis, A.C.

Abraham Sánchez Flores

Instituto de Investigaciones Humanísticas – UASLP

Judith Mata García

Delegada de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas
en San Luis Potosí

Raúl Olivares Morales

Delegación de la CDI en San Luis Potosí

Héctor Gudiño Colchado

Centro Coordinador Pame, Ciudad Cárdenas
Delegación de la CDI en San Luis Potosí

Ignacio Hernández González

Radio XEANT La Voz de las Huastecas
CDI Tancanhuitz

Hugo César Flores Palomo

Universidad Intercultural de San Luis Potosí

Jesús Villar Rubio

Director de Patrimonio Cultural
Secretaría de Cultura de San Luis Potosí

Martha Soriano García

Secretaría de Cultura de San Luis Potosí

Ana Siller Alderete

Subdirección de Operación Turística
Secretaría de Turismo de San Luis Potosí

María Isabel Córdova

Secretaría de Turismo de San Luis Potosí

Graciela Sámano Castillo

Dirección de Desarrollo Artesanal
Secretaría de Desarrollo Económico, San Luis Potosí

Raúl de Jesús González Vega

Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos y
Comunidades Indígenas del Estado de San Luis Potosí (INDEPI)

Estrella Varela Cruz

INDEPI San Luis Potosí

Inocencio Noyola

Casa de la Cultura Jurídica de la
Suprema Corte de Justicia de la Nación

• PROGRAMA •

Lunes 1º de octubre

9:00 a 9:30	Registro e inscripción de participantes y asistentes
9:30 a 10:30	BIENVENIDA INAUGURACIÓN PRESENTACIÓN DE LOS COLOQUIOS SOBRE OTOPAMES a cargo de Yolanda Lastra SEMBLANZA DE HEIDI CHEMIN BÄSSLER a cargo de Diego Prieto Hernández y Monika Tesch ENTREGA DE LOS PREMIOS NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2018 a cargo de Phyllis M. Correa
10:30 a 11:30	CONFERENCIA MAGISTRAL Monika Gudrun Tesch Knoch <i>Algunas referencias arqueológicas en el área pame</i> moderada por Hugo Cotonieto Santeliz
11:30 a 11:40	RECESO

Mesa 1. RESCATE Y RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL CON PARTICIPACIÓN COMUNITARIA 1

moderada por Hugo César Flores Palomo

11:40 a 12:00	Rubén Nieto Hernández y Jorge Carrandi Ríos <i>El Museo Techialoyan Tepemaxalco como estrategia para la conservación y difusión del patrimonio cultural de San Antonio la Isla, Estado de México</i>
12:00 a 12:20	Antonio Lorenzo Monterrubio <i>Imágenes lejanas, realidades presentes. Una contribución a la iconografía del águila bicéfala en los oratorios domésticos otomíes del Mezquital</i>
12:20 a 12:40	Elvia Hernández Bautista <i>El sistema de capillas de la congregación otomí de San Ildefonso Cieneguilla de Tierra Blanca, Guanajuato</i>
12:40 a 13:00	Phyllis M. Correa, Juan Martín Trujillo García y Francisco Gerardo Correa Yáñez <i>Capillas en el Distrito de Allende, Guanajuato</i>
13:00 a 13:20	Norma Cristina Peña Peláez y Verónica Roque Jiménez <i>Planteamiento y criterios para la restauración de capillas familiares: la experiencia en San Miguel Ixtla, Guanajuato</i>
13:20 a 13:40	Juan José Beltrán Zavala y Beatriz Isela Peña Peláez <i>Educación en conservación y refuerzo de la identidad en capillas familiares otomíes</i>
13:40 a 14:00	DISCUSIÓN
14:00 a 16:00	COMIDA

Mesa 2. ETNOHISTORIA DE LOS PUEBLOS OTOPAMES 1

moderada por Noemí Cadena Corona

16:00 a 16:20	Olivia Fabiola Rosas Velázquez PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE MAESTRÍA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HUMANIDADES 2018 <i>La reproducción social entre la nobleza otomí en el pueblo de Chiapa de Mota, siglo XVIII</i>
16:20 a 16:40	Rosa Brambila Paz y Beatriz Cervantes Jáuregui <i>Liderazgo otomí en Las Chichimecas durante el siglo XVI</i>
16:40 a 17:00	César Vázquez Vázquez <i>Los mecanismos de resistencia de los otomíes de Santa María Asunción, Tulancingo, durante el proceso de congregación</i>
17:00 a 17:20	Verónica Kugel <i>Mirando hacia los orígenes. Cardonal, Tlazintla e Ixmiquilpan en una visión histórica del siglo XVIII</i>
17:20 a 17:40	Cecilia Llappallas Sosa y Berenice Morales Aguilar <i>Importancia de la conservación de los manuscritos antiguos. El caso de El Alberto, Ixmiquilpan</i>
17:40 a 18:00	Alfa Viridiana Lizcano Carmona <i>Autonomía, poder y religiosidad. El caso de los caciques de Tlazala, 1680</i>
18:00 a 18:20	DISCUSIÓN
18:30 a 19:30	BRINDIS INAUGURAL

Martes 2 de octubre

Mesa 3. PÉRDIDA Y RECUPERACIÓN DE LAS LENGUAS OTOPAMES 1

moderada por Enriqueta Cerón Velásquez

9:00 a 9:20	Viridiana Trujillo Guadarrama PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE LICENCIATURA SOBRE PUE- BLOS OTOPAMES 2018 <i>Lengua hñätho y redes sociales en la actividad comercial en el Distrito Federal. Otomíes de San Cristóbal Huichochitlán, Estado de México</i>
9:20 a 9:40	Felipe Canuto Castillo <i>Factores que han propiciado el desplazamiento del otomí en Santiago Mezquititlán</i>
9:40 a 10:00	Severo López Callejas <i>Participación comunitaria: base de la re-producción social del conocimiento desde la lengua hñähñu</i>
10:00 a 10:20	Alfredo Zepeda González <i>Resistencia activa y amenazas a la lengua otomí en el municipio de Texcatepec, Veracruz</i>
10:20 a 10:40	Roberto Aurelio Núñez López y Ewald Hekking Sloof <i>Fitotoponimia hñähñu: huella lingüística de la historia de los otomíes</i>
10:40 a 10:50	DISCUSIÓN
10:50 a 11:00	RECESO

Mesa 4. PÉRDIDA Y RECUPERACIÓN DE LAS LENGUAS OTOPAMES 2

moderada por Phyllis M. Correa

11:00 a 11:20	Etna Pascacio Montijo PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE DOCTORADO SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2018 <i>El Vocabulario matlatzinca de fray Andrés de Castro. Estudio filológico, características fonológicas y análisis morfológico de la flexión nominal y verbal</i>
11:20 a 11:40	Yolanda Lastra <i>Oración a la Santa Tierra</i>
11:40 a 12:00	Martha C. Muntzel <i>El papel de la etnografía en la revitalización de lenguas</i>
12:00 a 12:20	María Enriqueta Cerón Velázquez <i>Costumbre a San Antonio entre los otomíes. La lengua ceremonial como marcador de identidad</i>
12:20 a 12:40	Bernhard Hurch <i>Verbos seriales en pame central</i>
12:40 a 12:50	DISCUSIÓN
12:50 a 13:00	RECESO
13:00 a 14:00	CONFERENCIA MAGISTRAL Doris Bartholomew <i>Lenguas otopames a través del tiempo</i> moderada por David Vázquez Salguero
14:00 a 16:00	COMIDA

Mesa 5. ETNOHISTORIA DE LOS PUEBLOS OTOPAMES 2

moderada por Ivy Jacaranda Jasso Martínez

16:00 a 16:20	Edwin Saúl Reza Díaz PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE MAESTRÍA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HISTORIA 2018 <i>Devociones al oriente del Valle de Toluca. Ocoyoacac, Capulhuac y Xalatlaco vistas a través de las visitas pastorales, 1684-1775</i>
16:20 a 16:40	Marisol Dionisio Carretero y Miguel Reyes Contreras <i>Estudio de la economía de San Juan Jiquipilco, Estado de México, a través del análisis iconográfico</i>
16:40 a 17:00	Raúl Macuil Martínez y Yatzin Montiel Vargas <i>El paisaje cultural de Actopan y sus alrededores. Una mirada desde sus fuentes etnohistóricas</i>
17:00 a 17:20	Tomás Jalpa Flores <i>La figuración de las biznagas en la iconografía colonial. Un análisis de su simbolismo entre los grupos otopames</i>
17:20 a 17:40	Domingo España Soto <i>Los otomíes del Mezquital y sus antepasados-presentes en el Norte chichimeca</i>
17:40 a 17:50	DISCUSIÓN
17:50 a 18:00	RECESO
18:00 a 19:00	Presentaciones de libros moderadas por Agustín Martínez Colín

Miércoles 3 de octubre

Mesa 6. RESCATE Y RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL CON PARTICIPACIÓN COMUNITARIA 2

moderada por Agustín Martínez Colín

9:00 a 9:20	Rocío Itzel Sánchez Juárez MENCIÓN ESPECIAL, PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HISTORIA 2018 <i>Promesa de vida, despojo encarnado. Efectos del desarrollo hegemónico en la comunidad otomí de San Ildefonso Chantepec, Hidalgo</i>
9:20 a 9:40	León García Lam <i>Ollas de trapo y otras curiosidades pames de Ciudad del Maíz. Etnografía sobre la artesanía y la identidad indígena</i>
9:40 a 10:00	Olivia Campuzano Cruz <i>El pueblo otomí de Bondoquito, Huichapan, Hidalgo. Estudio etnográfico y plástico de una cosmovisión en movimiento</i>
10:00 a 10:20	Sandra Figueroa Sosa <i>Muro de espejo: el Ndöngü del Face (fB) del Jefe Supremo Yùhù, San Jerónimo Acazulco</i>
10:20 a 10:40	Gpe. Martha Otilia Olvera Estrada <i>La danza de concheros en El Sangremal, Querétaro. El descubrimiento que no acabará nunca</i>
11:00 a 11:10	DISCUSIÓN

Mesa 7. ASPECTOS DE LAS RELIGIOSIDADES OTOPAMES 1

moderada por Lourdes Baez Cubero

11:20 a 11:40	10:50 a 11:10 Santiago Bautista Cabrera MENCIÓN ESPECIAL, PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HISTORIA 2018 para <i>Los equilibrios del universo: ritualidad y cosmovisión en el carnaval ñuhu de Cruz Blanca Ritual para el retiro del don de curación en una comunidad ñuhu de Ixhuatlán de Madero</i>
11:10 a 11:30	Dalia Peña Islas <i>Conversión religiosa de los otomíes de San Nicolás, Tenango de Doria, Hidalgo</i>
11:30 a 11:50	Ivy Jacaranda Jasso Martínez y Janet del Carmen Rodríguez Aguirre <i>Religiosidad en comunidades otomíes de Guanajuato. Las relaciones en el contexto actual</i>
11:50 a 12:10	Carlos Arturo Hernández Dávila <i>Bien incómodo y mal necesario. El sacerdocio católico visto desde la experiencia religiosa otomí</i>
12:10 a 12:30	Israel Lazcarro Salgado Bandera o Cruz, el tránsito hacia un antiguo peligro. Reflexiones en torno a la parafernalia ritual entre los otomíes de la Sierra y Huasteca
12:30 a 12:50	Dominique Chemin <i>Peregrino diálogo entre Duns Escoto –el “doctor sutil”– y los xi’oi-pames de Santa María Acapulco</i>
12:50 a 13:00	DISCUSIÓN

13:00 a 14:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL**
Hugo Cotonierto Santeliz
Tierras y territorios pameses incesante disputa
moderada por Jacques Galinier

14:40 a 16:00 COMIDA

Mesa 8. ETNOGRAFÍA DE LOS PUEBLOS OTOPAMES
moderada por Agustín Ávila Méndez

16:00 a 16:20 Angélica García Bustos
Alimentación, maíz y cosmovisión mazahua en el Estado de Mé-
xico

16:20 a 16:40 José Concepción Arzate Salvador y Francisco Javier Alvirde Her-
nández
Somos lo que comemos. Estudio etnográfico de los otomíes del
norte de Toluca a partir de su alimentación tradicional

16:40 a 17:00 María Gabriela Garrett Ríos
Creencias, saberes y prácticas en torno al maíz en comunidades
otomíes de Pahuatlán, Puebla

17:00 a 17:20 Laura Reyes Montes y José Manuel Pérez Sánchez
Etnografía de las prácticas agrícolas del sistema de milpa de
temporal entre los mazahuas

17:20 a 17:40 Esteban Farfán Vega
Agua y agricultura. El pequeño riego en San Miguel Enyeye,
Ixtlahuaca, Estado de México

17:40 a 17:50	DISCUSIÓN
17:50 a 18:00	RECESO
18:00 a 19:00	Presentaciones de libros moderadas por Verónica Kugel

Jueves 4 de octubre – Santa María Acapulco

10:00	Llegada
10:00 a 12:00	Actividades de la comunidad
12: 00	Inicio de actividades del Coloquio Semblanza de Heidi Chemin Bässler a cargo de don Odilón García Durán, exgobernador tradicional y miembro del consejo de ancianos de la comunidad de Santa María Acapulco Danza de la Malinche Ofrenda al Dios del Trueno Visita de la iglesia con Begoña Garay López <i>Probaditas</i>: muestra gastronómica
16:00	Regreso a San Luis Potosí

Viernes 5 de octubre

Mesa 9. ASPECTOS DE LAS RELIGIOSIDADES OTOPAMES 2

moderada por Ivy Jacaranda Jasso Martínez

9:00 a 9:20	Sonia González de la Cruz <i>De fiesta y adornos a la Santa Cruz. El caso de los locos en la comunidad matlatzinca de San Mateo Oxtotitlán</i>
9:20 a 9:40	Edwin Galindo González y Neidi Yasmín García Sánchez <i>Festividad indígena-religiosa de los “xitas” o viejos de Corpus. Historia, cosmovisión y resignificación del ritual mazahua de Temascalcingo, Estado de México</i>
9:40 a 10:00	Francisco Marcos Martínez <i>Sitios sagrados y cargos religiosos en las tierras altas de la Cuenca Amanalco-Valle de Bravo</i>
10:00 a 10:20	Elva Vianney Maya González y Patsy Sarahí de la Cruz Clemente <i>La cera. El fuego de la vida, sabiduría y ancestralidad</i>
10:20 a 10:40	Pablo Jasso Salas y Agustín Martínez Colín <i>Religiosidad y prácticas culturales entre los mazahuas en el Estado de México</i>
10:40 a 11:00	Beatriz Andrea Albores Zárate <i>Entorno lacustre y deidades otomianas en el valle de Toluca</i>
11:00 a 11:20	Enriqueta M. Olguín <i>¿Quién le puso el otro rostro al gato? Un posible cambio en la iconografía epiclásica en Huapalcalco</i>
11:20 a 11:30	DISCUSIÓN

Mesa 10. DINÁMICAS DE LA ARTESANÍA OTOPAME

moderada por Ana María Salazar

11:30 a 11:50	Andrés Medina Hernández <i>Las artesanías otomíes del Valle del Mezquital. Reflexiones sobre una experiencia metodológica y teórica</i>
11:50 a 12:10	Sandra Milena Babativa Chirivi <i>Los pueblos otomíes y el oficio textil. Aproximación a la iconografía en los bordados de San Juan Ixtenco, Tlaxcala</i>
12:10 a 12:30	Petra Benítez Navarrete <i>Reflejos en la revitalización de las bolsas de trenza de popote de trigo en la comunidad hñätho. N'a 'yo hnini Xamge, xeni hnini M'onda</i>
12:30 a 12:50	Julio César Cid Cruz <i>Producción artesanal de máscaras rituales para el Xita Corpus en Temascalcingo, Estado de México. La mirada desde el arte y el diseño interculturales</i>
12:50 a 13:00	DISCUSIÓN
13:00 a 14:00	CONFERENCIA MAGISTRAL Jacques Galinier <i>Recursividad normativa e interferencias sensoriales. Crítica del poder discrecional de los muertos en el mundo otomí</i> moderada por Andrés Medina Hernández
14:00 a 16:00	COMIDA

Mesa 11. RESCATE Y RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL CON PARTICIPACIÓN COMUNITARIA 3

moderada por Begoña Garay López

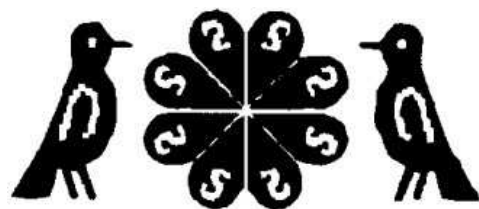
16:00 a 16:20	Ana María Salazar Peralta <i>Entre miopías y sumisión. Políticas del Estado en materia de des-protección de bienes culturales de los pueblos otopames</i>
16:20 a 16:40	Luis Enrique Zapata Avendaño <i>Entre lo ancestral, lo comunal y lo privado. Disputas por la propiedad y apropiación de los recursos significativos en comunidades del norte de la Reserva de la Biósfera Sierra Gorda, Querétaro</i>
16:40 a 17:00	David Pérez González <i>La defensa del cerro Xicuco. El caso de la comunidad de Presas, Tezontepec de Aldama</i>
17:00 a 17:20	Gabriela Zepeda García Moreno <i>El sitio arqueológico de Cuitzillo de la Soledad en Cruz del Palmar. Participación indígena y de la sociedad civil organizada para su protección y conservación</i>
17:20 a 17:40	Miguel Carrillo Salgado, Josefina Lemus Santiago, Liliana Mojica Hernández y Oscar Antonio Molina González <i>Propuesta metodológica transdisciplinaria para el acercamiento a territorios indígenas desde un enfoque intercultural. El caso de la comunidad otomí de San Nicolás, en la Sierra Oriental de Hidalgo</i>
17:40 a 17:50	DISCUSIÓN
17:50 a 18:00	RECESO

18:00 a 18:30

Clausura

18:30 a 19:30

BRINDIS DE CLAUSURA



• PRESENTACIÓN DE LIBROS •

Martes 2 de octubre, 18 a 19 horas

Moderador: Agustín Martínez Colín

101 textos y más sobre pames xi'iùu xi'oi

Abel Rodríguez López

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2018

PRESENTA: Abraham Sánchez Flores

Nakuenk' nep namitk nteu'. Giriuyat xi'iùyat kjuent ru' ganu'bat. Diarios de vida pames

Félix Baltazar Hernández, M^a Eleuteria Castillo de la Cruz, Calixto Castillo Izaguirre, M^a Piedad Castillo de la Cruz y Scott Berthiaume Cirincione

Universidad Autónoma de San Luis Potosí & Instituto Lingüístico de Verano, San Luis Potosí, 2010

PRESENTA: Abel Rodríguez López

Serpientes: entre el relato y el imaginario colectivo. Teetjo ñaatjo jñaatjo-mazahua

Esteban Bartolomé Segundo Romero

Editorial CEDIPIEM (Consejo Estatal para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas del Estado de México) - Gobierno del Estado de México

Toluca, 2016

PRESENTA: Martha C. Muntzel

Los elementos y sus historias. Una mirada al mundo ñihu

María San Juan Tolentino

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2017

PRESENTA: David Pérez González

La cultura oculta de la mujer

Conversaciones etnopsicoanalíticas con mujeres campesinas otomías

Maya Nadig

Secretaría General de Gobierno del Estado de Jalisco, 2015 [1986]

PRESENTA: Verónica Kugel

Plantas silvestres comestibles de El Barrio, Tenango de Doria

Taxonomía, composición nutrimental y gastronomía

Lorena Castro Ortega

Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Tenango de Doria, 2017

PRESENTA: Roberto Aurelio Núñez López

Miércoles 3 de octubre, 18 a 19 horas

Moderadora: Verónica Kugel

Género y desarrollo sustentable

Lourdes Raymundo Sabino (coord.)

Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Tenango de Doria, 2017

PRESENTA: Víctor Hugo Sánchez Gálvan

Cuentos, mitos y leyendas otomíes y tepehuas de la Sierra Oriental de Hidalgo

Alberto Avilés Cortés

Ediciones Mayahuel / Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Tenango de Doria, 2017

PRESENTA: Petra Benítez

Simbiosis guadalupana. Historia e imagen sagrada en el mundo ezar

Luis Enrique Ferro Vidal

Fontamara, México, 2017

PRESENTA: Yolanda Lastra

La mitad del mundo. Cuerpo y cosmos en los rituales otomíes

Jacques Galinier

IIA-UNAM, CEMCA y UICEH

México, 2018 [1990]

PRESENTA: Lourdes Baez Cubero

**Relatoría de los gobernadores otomíes del Cardonal, Tlazintla e
Ixmiquilpan en el siglo XVIII (Código Tephé – Tlazintla)**

Leticia López Cruz y Sergio Miranda Rodríguez

Secretaría de Cultura - Pacmyc, Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo

México, 2018

PRESENTA: Phyllis M. Correa

Textos chichimecas. Bosquejo gramatical, léxico y notas históricas

Yolanda Lastra

IIA-UNAM

México, 2018

PRESENTA: Dora Pellicer

• PREMIO 2018 “NOEMÍ QUEZADA” A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES •

Como es de su conocimiento, del 1° de febrero al 23 de abril del presente año quedó abierta la convocatoria 2018 del Premio Noemí Quezada para la presentación de tesis sobre pueblos otopames. Este premio tiene como finalidad la de incentivar la investigación sobre estos pueblos. A continuación damos a conocer el dictamen final, no sin antes hacer un reconocimiento a todos los investigadores que respondieron a esta convocatoria. Esperamos que futuras convocatorias tengan respuestas similares ya que con ello estaremos cumpliendo el objetivo de este premio que es el de incentivar el trabajo de investigación en estudiantes de distintas disciplinas interesados en el conocimiento de los pueblos otopames.

El Premio 2018 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de licenciatura sobre pueblos otopames se otorga a

Lengua hñätho y redes sociales en la actividad comercial en el Distrito Federal

Otomíes de San Cristóbal Huichochitlán, Estado de México

presentada para optar al grado de licenciada en Antropología social
en la Facultad de Antropología de la Universidad Autónoma del Estado de México en
2015, por

Viridiana Trujillo Guadarrama

por documentar el uso de la lengua a través de tres generaciones, con una cantidad considerable de entrevistas de gran calidad obtenidas a través de varios años de trabajo de campo. La investigación recurre a la antropología lingüística para interpretar los usos de la lengua en relación a las redes sociales basadas en la familia y el compadrazgo. Se trabajó

con personas que se encontraban tanto dentro como fuera de su contexto cultural, concluyendo que han mantenido su identidad al dar continuidad a su uso y transmisión, a la vez que se constata un aumento del uso del español y una disminución del otomí. Se refleja la importancia de la relación entre la lengua y las redes sociales, mismas que permiten resignificar y fortalecer relaciones que sólo pueden darse en la comunidad. Es digna de resaltar la manera de entrelazar las entrevistas con el desarrollo de la tesis.

El Premio 2018 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de maestría sobre pueblos otomames se otorga a

**La reproducción social entre la nobleza otomí en el
pueblo de Chiapa de Mota, siglo XVIII**
presentada para optar al grado de maestra en Humanidades
en la Universidad Autónoma del Estado de México en 2017, por
Olivia Fabiola Rosas Velázquez

por constituir un aporte para el conocimiento de la transformación de la sociedad otomí, específicamente de la forma en que sus gobernantes -por medios materiales e ideológicos- mantuvieron y acrecentaron su posición de poder en el pueblo de Chiapa de Mota hacia el siglo XVIII. Esta investigación se integra a la historiografía que busca documentar el papel activo de la sociedad nativa frente a los actores y políticas peninsulares en la Nueva España. Como estudio de caso aporta información novedosa, muy detallada y extensa sobre las élites otomíes, la estratificación social de la población indígena y las estrategias de reproducción social de una nobleza que se preserva. Es una contribución importante a nuestra comprensión de la sociedad indígena colonial y sus relaciones con su entorno tanto indígena como español.

y a

**Devociones al oriente del Valle de Toluca
Ocoyoacac, Capulhuac y Xalatlaco vistos a través de las visitas pastorales, 1684-1775**
presentada para optar al grado de maestro en Historia
en la Universidad Iberoamericana en 2017, por
Edwin Saúl Reza Díaz

por los elementos que aporta al conocimiento de las devociones religiosas de la población otomí en los siglos XVII y XVIII, llenando un hueco en la historiografía novohispana de la región. El análisis de cuatro visitas pastorales, que abarcan un siglo, es un buen fundamento para el estudio de las devociones en esta parte del Valle de Toluca. Es valioso el análisis de la relación entre devociones y territorialidad, así como el tratamiento del tema de las cofradías, del interés de los obispos en sus visitas pastorales. Es un acierto haber integrado la iconografía -retablos y pinturas- como fuente, y por ello, las ilustraciones son muy pertinentes. El valle de Toluca es una región privilegiada para el estudio de los pueblos otomíes a los que la tesis contribuye acertadamente.

El Premio 2018 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de doctorado sobre pueblos otomíes se otorga a

***El Vocabulario matlatzinca* de fray Andrés de Castro**
Estudio filológico, características fonológicas y análisis morfológico
de la flexión nominal y verbal
presentada para optar al grado de doctora en Estudios Mesoamericanos
en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México en
2017, por
Etna Teresita Pascacio Montijo

por su gran utilidad para entender la relación entre lengua hablada y lengua escrita, para conocer la variación en los escritos coloniales y el desarrollo y cambio lingüístico de lenguas emparentadas y de lenguas en contacto. La autora realiza un estudio filológico, caracterización fonológica y descripción morfológica de la palabra nominal y verbal en el matlazinca colonial, estableciendo una comparación entre la variedad colonial, matlazinca y ocuilteco actual. Sin duda, uno de los aportes es la descripción morfológica del verbo, la caracterización de las raíces verbales, las categorías tiempo, aspecto, modo, voz y las de persona y número de los argumentos sujeto y objeto del verbo. La magnitud del trabajo empírico, interpretativo y analítico, que implicó consultar, comparar y analizar diferentes materiales y bases de datos, produjo excelentes resultados.

Mención especial

Por otra parte, dada su calidad y la importancia de sus aportes para los estudios otomames, el jurado decidió otorgar una mención especial a las tesis

**Promesa de vida, despojo encarnado
Efectos del desarrollo hegemónico en la comunidad otomí de
San Ildefonso Chantepec, Hidalgo**

presentada para optar al grado de licenciada en Etnología
en la Escuela Nacional de Antropología e Historia en 2016, por

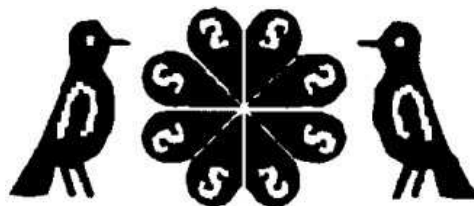
Rocío Itzel Sánchez Juárez

y

**Los equilibrios del universo: ritualidad y cosmovisión en el carnaval ñuhu
de Cruz Blanca**

presentada para optar al grado de maestro en Estudios Mesoamericanos
en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México en
2017, por
Santiago Bautista Cabrera

Ciudad de México, a 1° de agosto de 2018
El Consejo Académico de los Coloquios Internacionales sobre Otopames



• EXPOSICIONES FOTOGRÁFICAS •

Mario Sánchez Martínez

La Virgen de El Pueblito. Sus fiestas y su gente

Fátima Santamaría Hernández

El ritual de velación en la costumbre de las Danzas de Concheros de Querétaro

Sergio Uriel Ugalde Vega

Diversidad cultural en la Universidad Autónoma de Querétaro

• CARTELES •

Fernando Arellano Soriano

El papel amate como identidad turística de Pahuatlán, Puebla

Érik Abraham Ávalos Ángeles

Ma ga sokambenihy. Un ritual para los dioses ñähñus ya casi olvidados del semidesértico Valle del Mezquital, en el municipio de Cardonal, Hidalgo

Lourdes de la Cruz Miranda y Saúl Alejandro García

Rescate y recuperación del patrimonio cultural con participación comunitaria

Moisés Elizarrarás Hernández

Rescate y preservación de la labor artesanal tapetera de las mujeres otomíes de Temoaya, a partir de la labor comunitaria

**Juan de Jesús Gaytán Téllez, Sara Gómez Sevilla, Hilario Alfredo Chávez Sevilla
y Joselyn Antonio García**

Jardín etnobotánico en El Texme, Tenango de Doria

**Sara Gómez Sevilla, Yolanda Mendoza Márquez, Cecilia Velasco San Juan y
Diana Janet Ramírez Velasco**

Jamadi Dänxu. “Esperanza Artesanal”

Manuel Adolfo Martínez García

*De molcajeteros a resineros. El “vaivén cultural” de la artesanía en San Andrés Cuex-
contitlán, Toluca, Estado de México*

María Joaquina Maximino Bermúdez

*Una mirada diferente al trabajo artesanal otomí. “Di pehe yu ma mfinihe”, “Tejiendo
sueños” en Temoaya, Estado de México*

**Yolanda Mendoza Márquez, Juan Carlos Morales Barrios, Nereida Berenice Trejo
Olguín, Yessica López Casimiro, Oscar Mauricio Caro Morales, María Isabel
San Juan Alejandro y Anel Tomás Monroy Pérez**

Proyecto de hongos seta en San Francisco Ixmiquilpan, Tenango de Doria

Manuel Mendoza Soria, María Yarabi Pedraza Velazco y Arturo Patricio Hernández

*Enseñanza de la lengua ñuhu en la Escuela Primaria Indígena “Amado Nervo”
de la comunidad de San Nicolás, Tenango de Doria, Hidalgo*

María Francisca Ramírez Bautista, Floricel Cervantes Rebolledo y

Ana Lizbeth Alvarado Gómez

*La educación hñähñu en la Escuela Primaria Bilingüe “Lucha y Libertad”, en
El Bondho, Cardonal, Hidalgo*

María Guadalupe Ramírez Ramos

Arte y jóvenes otomíes de Tenango de Doria

Richard M. Ramsay y Armando Antonio

Las mojoneras de Wuafri

María Guadalupe Rivera Garay

La historia migratoria de los ñahñu como una escuela de la migración

Gabriela San Agustín Hernández, Francisco Fernando Ibarra Molina y

Flor Vianey Hernández Lara

Escuelas bilingües sin la práctica de las lenguas originarias. El caso de la Escuela Bilingüe Juan C. Doria, Colonia San José, Tenango de Doria, Hidalgo

Mario Sánchez Martínez

El culto religioso a la Virgen de El Pueblito en la comunidad otomí de San Pablo Tolimán. Identidad y tradición de un pueblo

Fátima Santamaría Hernández

Vestimenta ritual otomí de Pastoras de San Ildefonso Amealco y de Inditas en El Pueblito Corregidora, en Querétaro

José Daniel Santos de la Puerta

Dinámica familiar de las artesanías elaboradas con papel amate en San Pablito, Pahuatlán, Puebla



Museo
Regional
Potosino



SAN LUIS POTOSÍ
PROSPERAMOS JUNTOS
Colección del Estado de San Luis Potosí



PODER JUDICIAL
DEL ESTADO
SAN LUIS POTOSÍ



INSTITUTO DE DESARROLLO
HUMANO Y SOCIAL DE LOS
PUEBLOS Y COMUNIDADES
INDÍGENAS



SAN LUIS POTOSÍ
Tu destino...



H. Ayuntamiento
de San Luis Potosí



EL COLEGIO
DE SAN LUIS



INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS
UASLP

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



INAH



INALI
INSTITUTO NACIONAL DE LENGÜAS INDÍGENAS



CDI
COMISIÓN NACIONAL
PARA EL DESARROLLO
DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS



USF
UNIVERSITY OF
SOUTH FLORIDA
ST. PETERSBURG



Universidad Veracruzana



UNIVERSIDAD
DE GUANAJUATO



Secretaría de
Cultura
Hidalgo crece contigo



Veracruzana Nacional
AFILIADA DE
MÉXICO



45 años
INSTITUTO DE
INVESTIGACIONES
ANTROPOLÓGICAS



Hmunt's'a Hem'i
Centro de Investigaciones
y Apoyo a la
Educación



El Colegio
de Hidalgo
Realidad genera conocimiento



UNIVERSIDAD
DEL ESTADO DE HIDALGO



coloquio2018@otopames.net
www.otopames.net